

Los misiles Júpiter y el final de la crisis de los misiles cubanos

Parte II: Sellando el trato con Italia y Turquía

Los militares turcos reacios necesitaban incentivos especiales para cooperar

La Operación Pot Pie de la Fuerza Aérea hizo que los misiles Júpiter fueran "no identificables"

Washington, DC, 20 de abril de 2023 - Hace sesenta años, durante abril de 1963, la Fuerza Aérea de EE. UU. tomó medidas para implementar la etapa final del acuerdo secreto entre EE. UU. y la Unión Soviética que ayudó a resolver la crisis de los misiles en Cuba con el desmantelamiento de los misiles Júpiter desplegados en Italia y Turquía. Si bien los líderes de la Fuerza Aérea no tenían conocimiento del acuerdo secreto, tenían instrucciones del Departamento de Defensa y del Estado Mayor Conjunto para retirar los Júpiter y hacerlos "no identificables", según el "Plan para la retirada y disposición" desclasificado de la Fuerza Aérea. " del sistema de Júpiter publicado aquí hoy por primera vez por el Archivo de Seguridad Nacional. La Fuerza Aérea denominó las operaciones de desmantelamiento Pot Pie I (Italia) y Pot Pie II (Turquía).

Llegar al punto en el que se podía implementar Pot Pie no fue fácil. Si bien las negociaciones con Italia habían sido relativamente sencillas, los Jefes de Estado Mayor de Turquía se mostraron reacios a avanzar en el desmantelamiento de los Júpiter. Según un memorando desclasificado del Departamento de Estado, a los funcionarios estadounidenses les preocupaba que la "crisis de confianza" pudiera llevar a los funcionarios de defensa turcos a "detener" la aprobación parlamentaria de la operación o retrasar innecesariamente los entendimientos de "nivel técnico" sobre la eliminación de Júpiter. Especialmente preocupante para el Departamento de Estado fue que un plan en proceso para reducir los niveles de ayuda militar de EE. UU. podría alterar la confianza turca. Sin embargo, las conversaciones secretas entre oficiales militares estadounidenses y turcos en marzo de 1963, durante las cuales Estados Unidos prometió mayores niveles de ayuda militar, mejoraron la atmósfera. En cuestión de semanas, EE.

Tan necesario como eliminar los Júpiter era cumplir con el acuerdo secreto, los principales formuladores de políticas no querían llamar la atención sobre el asunto. Mientras se realizaban los preparativos para desmantelar los misiles, el 30 de marzo de 1963, el Departamento de Estado recordó a las embajadas estadounidenses en Ankara y Roma la necesidad de "evitar comparaciones falaces entre el desmantelamiento de Júpiter y la retirada [de] misiles soviéticos de Cuba". Para minimizar ese riesgo, ni EE. UU., Italia ni Turquía deberían proporcionar "facilitación oficial [a] la prensa o la cobertura fotográfica del desmantelamiento de misiles". Sin embargo, para evitar demasiado "misterio" sobre el desmantelamiento, el Departamento de Estado desaconsejó cualquier esfuerzo italiano o turco para bloquear la fotografía de camiones que transportaban misiles lejos de las bases militares.

La publicación de hoy del Archivo de Seguridad Nacional y el Proyecto de Historia Internacional de Proliferación Nuclear es la segunda de una serie de dos partes sobre el papel de los misiles Júpiter en la ejecución del acuerdo secreto que ayudó a resolver la Crisis de los Misiles en Cuba. El arreglo hecho por el fiscal general Robert F. Kennedy y el embajador soviético Anatoly Dobrynin estipulaba que, a cambio de la retirada soviética de los misiles de Cuba, EE. UU. respondería con una promesa de no invasión y la retirada de los misiles Júpiter de Turquía en "cuatro o cinco meses". La discusión Dobrynin-Kennedy no mencionó a los Júpiter italianos, pero EE. UU. tuvo que eliminarlos para que el acuerdo turco fuera menos visible. Como indican tanto la primera parte de esta publicación como la segunda parte de hoy, el proceso de retirar los misiles de Italia y Turquía no fue fácil. automático o sin esfuerzo. Ambos países habían visto los despliegues de misiles como símbolos de un compromiso de seguridad de EE. UU., por lo que era necesario que la administración Kennedy persuadiera a los líderes italianos y turcos de que lo que recibirían en lugar de los Júpiter sería beneficioso para su seguridad.

La parte I de la publicación iluminó las reacciones italianas y turcas a las propuestas estadounidenses para la eliminación de los Júpiter. Al ministro de Defensa turco, İlhami Sancar, le preocupaba el impacto adverso en la "confianza" de su país en los EE. UU., mientras que al ministro de Defensa italiano, Giulio Andreotti, le preocupaba que representara un "retroceso gráfico" para el papel de Italia en la disuasión nuclear. Sin embargo, Roma y Washington alcanzaron un entendimiento de alto nivel con relativa rapidez, acelerado por la reunión de enero de 1963 entre el presidente Kennedy y el primer ministro Amintore Fanfani, en la que este último acordó la "modernización" de las fuerzas nucleares de la OTAN mediante la sustitución de las patrullas Polaris en el Mediterráneo. para los Júpiter y reemplazando los misiles Corporal obsoletos en Italia con misiles Sergeant actualizados.

La Parte II de la publicación sobre los Júpiter cubre las últimas fases de la acción de EE. UU. para retirar los misiles a través de acuerdos oficiales con Italia y Turquía, notificaciones al Consejo del Atlántico Norte, negociaciones complicadas con el ejército turco y el desenlace: la implementación de la Fuerza Aérea de EE. UU. de Operaciones Pot Pie I y II. Al igual que la Parte I, esta publicación incluye documentos desclasificados que no se han publicado antes, con material de los archivos italianos y los registros del presidente del Estado Mayor Conjunto, Maxwell Taylor. Los

editores tenían la intención de incluir varios documentos de archivo italianos, pero el permiso para hacerlo se ha denegado o aún no se ha concedido (aunque se proporciona información descriptiva).

Entre los nuevos documentos se encuentra el acuerdo final entre los EE. UU. e Italia sobre el desmantelamiento de Júpiter, las notificaciones a la OTAN sobre los acuerdos de "modernización" de Júpiter/Polaris, los requisitos de reorientación estratégica dictados por la eliminación de Júpiter y un memorando del presidente de JCS, Taylor, para El secretario de Defensa, Robert McNamara, citó la oposición del general Lauris Norstad a la retirada de Júpiter como un "debilitamiento de nuestra capacidad nuclear". Otros documentos detallan los planes para las patrullas de submarinos Polaris en el Mediterráneo, incluida una visita submarina al puerto turco de Izmir. Este último fue visto como una demostración del compromiso de Estados Unidos con la seguridad turca, especialmente para abordar las preocupaciones de que el sistema Polaris tenía una "lejanía que disminuye su atractivo".

Un elemento especialmente llamativo es una traducción de extractos de una historia de los Júpiter en Italia preparada por el suboficial retirado Antonio Mariani y publicada por la Oficina Histórica de la Fuerza Aérea Italiana. Los extractos detallan el papel de la Fuerza Aérea en el proceso de desmantelamiento de misiles, incluidas las reacciones emocionales del personal que había estado muy involucrado en el despliegue de Júpiter: "Una frenética actividad destructiva invadió a la comunidad militar que, casi con ira y cierto sadismo, destruido y reducido a restos inútiles todo lo que había estudiado, trabajado y operado".

Llegar a un acuerdo con el gobierno de Turquía fue un desarrollo crucial que se documenta en la Parte II. Fueron los Júpiter en Turquía los que más irritaron al primer ministro soviético Nikita Khrushchev cuando fueron desplegados por primera vez, y su remoción fue esencial para concretar el trato secreto. [1] Al igual que en el caso de Italia, EE. UU. tuvo que encontrar una manera de llevar a cabo su parte del comercio "sin que pareciera que lo hacía" y sin antagonizar al gobierno turco. [2] Como se señaló en la Parte I, EE. UU. trató de disipar las sospechas caracterizando los arreglos como la "modernización" de las fuerzas nucleares. Si bien los detalles fueron diferentes en los casos italiano y turco, el punto crucial para ambos fue la propuesta de EE. UU. de sustituir los misiles balísticos lanzados por submarinos Polaris actualizados y relativamente invulnerables por misiles Júpiter obsoletos y vulnerables. Asegurar el apoyo italiano, turco y de la OTAN para el plan de modernización fue el objetivo clave de la administración Kennedy.

Al tratar con el gobierno turco más exigente, el embajador estadounidense Raymond Hare desempeñó un papel central y su trabajo fue difícil. A diferencia del caso italiano, no hubo una interacción directa entre los jefes de estado que pudiera acelerar el proceso. Si bien Hare podría llegar a un acuerdo en principio con el canciller Erkin, este último reconoció que los militares tenían la "última palabra". [Ver documento 4] Ese problema hizo que un papel militar estadounidense en las conversaciones fuera esencial. Para alentar al Estado Mayor de Turquía a aceptar el desmantelamiento de los misiles, el secretario de Defensa, Robert McNamara, encargó al general **Robert J. Wood**, director de los programas de asistencia militar del Departamento de Defensa, que negociara con ellos, lo que hizo del 10 al 13 de marzo de 1963.

La historia completa de las negociaciones del general Wood con el ejército turco no se puede contar a partir de los registros de archivo disponibles. Por ejemplo, los memorandos de conversaciones de las conversaciones con el Estado Mayor turco se clasifican como ultra secretos en los Archivos Nacionales de EE. UU., aunque una solicitud de desclasificación por parte del Archivo de Seguridad Nacional puede eventualmente conducir a su publicación.

El general Wood y los oficiales militares turcos pueden haber discutido los retrasos en la disponibilidad de armas nucleares para Turquía desde que el presidente Kennedy requirió la instalación de enlaces de acción permisiva (PAL) para evitar el uso no autorizado (consulte la Parte I, documento 10). El registro desclasificado también indica que Washington desengaña a Ankara de la idea de que los oficiales o marineros turcos tendrían un papel en las operaciones de los submarinos Polaris que patrullan el Mediterráneo. Como se señaló anteriormente, Washington no aceptaría este arreglo, pero sí acordó que un submarino Polaris visitaría un puerto turco y que los oficiales turcos e italianos en la sede de SACEUR (Comandante Supremo Aliado en Europa) jugarían un papel en la selección de objetivos para los misiles Polaris.

Otro elemento del acuerdo con Turquía fue la entrega anticipada de cazabombarderos F-104 con capacidad nuclear a Turquía, que, desde el comienzo de las negociaciones, Washington vio como una "zanahoria" para acelerar la cooperación turca. Pero Turquía quería un tercer escuadrón, y lo que Estados Unidos prometió aún se desconoce. Sin embargo, un elemento importante del entendimiento general está claro: como medida de fomento de la confianza, la Casa Blanca decidió revertir los recortes programados en el Programa de Asistencia Militar (MAP) y proporcionar a las fuerzas armadas turcas niveles más altos de ayuda.

En palabras del embajador Hare, la misión Wood brindó "tranquilidad" al ejército turco, desempeñando así un "papel importante en la obtención de [su] cooperación" en los detalles de la "sustitución de misiles". Wood también aceptó una propuesta turca de una visita del submarino Polaris al puerto de Izmir. La Marina de los EE. UU. se opuso a Izmir por razones técnicas, pero el Departamento de Estado y el general Wood creyeron que era lo suficientemente adecuado y presionaron con éxito a los altos mandos del Departamento de Defensa para que lo aceptaran.

En las semanas posteriores a las conversaciones del general Wood, la operación de desmantelamiento de Júpiter comenzó a encajar. A fines de marzo, EE. UU. e Italia intercambiaron notas sobre el arreglo Júpiter-Polaris, mientras que John McNaughton informó a McGeorge Bundy que el desmantelamiento en Italia comenzaría el 1 de abril y en Turquía el 15 de abril. A principios de ese mes, EE. UU. y Turquía intercambiaron notas, aunque el acuerdo sigue clasificado. A principios de abril comenzó el desmantelamiento de los misiles Júpiter en Italia. El 15 de abril comenzó el desmantelamiento en Turquía. El día anterior, como parte de los arreglos, el submarino Polaris USS *Sam Houston* se

detuvo en Izmir para una visita de varios días que brindó una cobertura mediática positiva. El 25 de abril de 1963, el secretario de Defensa McNamara envió una breve nota al presidente Kennedy diciendo que el último Júpiter en Turquía “bajó ayer”.

Para el Departamento de Defensa de EE. UU., el abogado general John McNaughton desempeñó un papel directivo en la implementación de las remociones de Júpiter. Según [la historia oral de McNaughton](#) con la Biblioteca Kennedy, a principios de 1963, se le asignó la responsabilidad general de la eliminación de los Júpiter y su reemplazo con patrullas Polaris. En la entrevista, afirmó que la operación Júpiter/Polaris no tuvo nada que ver con el arreglo de la crisis de los misiles. Robert McNamara, quien le dio a McNaughton su tarea, no hizo nada para ilustrarlo sobre ese punto. Más tarde recordó que le indicó a McNaughton que no preguntara por qué estaba recibiendo la tarea porque “no te lo voy a decir”. Desafortunadamente, los registros de McNaughton como abogado general no están disponibles y su nombre aparece en algunos de los registros desclasificados, aunque notablemente en el Documento 25. [\[3\]](#)

La importancia del acuerdo secreto hace que valga la pena comprender cómo se implementó, pero también tuvo un significado más amplio que vale la pena mencionar. Como ha argumentado el historiador Philip Nash, al retirar los misiles soviéticos de Cuba y los misiles Júpiter de Italia y Turquía, el intercambio de misiles cubanos merece reconocimiento como un acuerdo pionero de control de armas, el “primer acuerdo de reducción de armas” de la Guerra Fría. Nash sostiene que, aunque fue “verbal, informal, secreto, espontáneo” y parte de un acuerdo tácito más amplio, el acuerdo secreto fue el “primer acuerdo en la historia de la carrera armamentista en virtud del cual ambas partes desmantelaron una parte de sus sistemas operativos de suministro nuclear”. [\[4\]](#) Pasarían casi diez años más antes de que Washington y Moscú aceptaran las nuevas decisiones de desmantelamiento que se incorporaron en el acuerdo SALT I en 1972.

Para entonces, el secreto que rodeaba el trato sobre los Júpiter comenzaba a erosionarse. En 1970, el ex presidente y primer ministro turco İsmet İnönü hizo una declaración extraordinaria ante la Gran Asamblea Nacional, diciendo que, durante 1963 “nos... enteramos de que [EE. UU.] había hecho un trato con la URSS”. Exactamente cómo los funcionarios turcos se enteraron de esto sigue siendo oscuro. Las memorias de Robert F. Kennedy sobre la crisis, *Thirteen Days*, no reconocen un acuerdo explícito, pero relatan cómo le había dicho al embajador soviético Anatoli Dobrynin que el presidente quería eliminar los Júpiter y que, “poco tiempo después de que esta crisis terminara, esos misiles se habrían ido”. Aunque Kennedy le había negado a Dobrynin que hubiera un quid pro quo, El profesor de gobierno de la Universidad de Harvard, Graham Allison, supuso, en 1971, que “no podría haber sido más claro” que había habido uno. [\[5\]](#) (VEURE LLIBRE MEU....

Durante la década de 1970, se había desclasificado suficiente material en la Biblioteca Kennedy, incluidos resúmenes detallados de las discusiones del ExComm y documentos del Departamento de Estado, para que el historiador de la Universidad de Stanford, Barton J. Bernstein, concluyera que Robert F. Kennedy “ofreció en privado una promesa cubierta... de retirarse los misiles Júpiter de Turquía en el futuro”. Más información estuvo disponible durante la década de 1980, pero no fue hasta 1989 que el escritor de discursos y abogado de John F. Kennedy, Theodore Sorensen, hizo su “[confesión](#)”, que había alterado las memorias de Robert Kennedy para ocultar el hecho de que la eliminación de los Júpiter había sido parte del acuerdo con los soviéticos. La publicación de los archivos rusos del informe telegráfico del embajador Dobrynin sobre su reunión con Robert F. Kennedy proporcionó una confirmación esencial del quid pro quo secreto. [\[6\]](#)

* * * * *

LEER LOS DOCUMENTOS

Coeditor: Leopoldo Nuti es profesor de historia internacional en la Universidad Roma Tre y codirector del Proyecto de Historia Internacional de Proliferación Nuclear. Graduada de la Universidad de Florencia (Laurea), la Universidad George Washington (MA en Asuntos Internacionales) y la Universidad de Roma (Doctorado en Historia de las Relaciones Internacionales), la profesora Nuti ha obtenido numerosas becas y cátedra invitada, incluida una Fulbright, Jean Monnet Fellow en el Instituto Universitario Europeo, Investigador en CSIA, Universidad de Harvard, Investigador sénior en el Instituto Nobel de Noruega y Profesor visitante en el Institut d'Etudes Politiques en París. Ha publicado extensamente en italiano, inglés y francés sobre las relaciones entre Estados Unidos e Italia y la política exterior y de seguridad italiana. Sus libros incluyen: *El ejército italiano en el período posterior a la Segunda Guerra Mundial, 1945-1950. Su reconstrucción y asistencia militar aliada*, (Roma: Oficina histórica del Estado Mayor del Ejército, 1989), *Los misiles de octubre. Historiografía americana y la crisis cubana de 1962* (Milán: LED, 1994), *Estados Unidos y la apertura a la izquierda. Importancia y límites de la presencia americana en Italia* (Roma: Laterza, 1999), *El desafío nuclear. Política exterior italiana y armas nucleares, 1945-1991*, (Bologna: Il Mulino, 2007). Como coeditor, los últimos libros del profesor Nuti son *The Euromissiles Crisis and the End of the Cold War* (con Frédéric Bozo, Marie Pierre Rey y Bernd Rother), (Stanford: Stanford University Press, 2015) y *The Making of the Global Nuclear Order in the 1970s* (con David Holloway) (Abingdon: Routledge, 2021).

1 Documentos de antecedentes

Documento 1

“Documento de conversación para el presidente, JCS, para discusión con el subsecretario de Defensa el 26 de diciembre, Asunto: Requisitos de planificación resultantes del Pacto de Nassau y la decisión de JUPITER”, 24 de diciembre de 1962, adjunto, alto secreto
22 de diciembre de 1962

Fuente

Archivos Nacionales, Registros del Estado Mayor Conjunto, Registro Grupo 218 (RG 218), Archivos Maxwell Taylor, caja 36, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 1)

El presidente de JCS, Maxwell Taylor, estaba al tanto de la decisión de Júpiter de Kennedy, pero no está claro cuándo se enteraron los otros jefes de las "decisiones estrechamente mantenidas". Este documento, aprobado por el general Paul S. Emrick, director de Planes y Políticas del Estado Mayor Conjunto, brinda una visión general de los "requisitos de planificación" necesarios por la decisión de Júpiter y la reciente conferencia de Nassau entre el presidente Kennedy y el primer ministro del Reino Unido, Harold Macmillan. Entre los problemas presentados por la retirada de los misiles Júpiter se encuentran los requisitos de reorientación, los misiles Sergeant para Italia, la cantidad de submarinos Polaris que patrullan el Mediterráneo y sus bases, y la aceleración de las entregas de F-104G a Turquía.

Documento 2

JCS Telegram 7947 a USCINCEUR [Comandante en Jefe del Comando Europeo], CINCLANT [Comandante en Jefe del Comando Atlántico] y DSTP [Director de Personal de Planificación de Objetivos Estratégicos], Base de la Fuerza Aérea de Offutt, Información para CINCSAC [Comandante en Jefe del Comando Aéreo Estratégico], 27 de diciembre de 1962, alto secreto

27 de diciembre de 1962

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 37, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 2)

Este mensaje urgente "de la más alta sensibilidad" del Estado Mayor Conjunto a los altos comandantes comenzó con una tergiversación de la decisión del presidente Kennedy: "[se] está considerando seriamente la retirada de JUPITERS de Italia y Turquía". Los destinatarios, el general Lyman Lemnitzer [CINCEUR], el almirante Robert Dennison [CINCLANT] y el general Thomas Power [DSTP], debían asumir que Italia y Turquía habían aceptado la decisión, que la retirada de los Júpiter se produciría el 1 de abril de 1963. , y que los submarinos Polaris estarían en el Mediterráneo para esa fecha. Tanto USCINCEUR como DSTP, que dirigieron el trabajo en SIOF, debían considerar los requisitos de reorientación una vez que los Júpiter se desconectarán. CINCLANT debía considerar la viabilidad de desplegar uno, dos o tres submarinos.

Documento 3

Memorandum del presidente de JCS, Taylor, al secretario de Defensa, "Retirada de los Júpiter italianos y turcos", 10 de enero de 1963, alto secreto

10 de enero de 1963

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 36, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 2)

Taylor envió a McNamara los puntos de vista de USCINCEUR, CINCLANT y DSTP sobre temas de selección de objetivos y despliegue de submarinos. Según el almirante Dennison de CINCLANT, era factible desplegar hasta tres submarinos Polaris en el Mediterráneo. Podrían recuperar la misma "eficiencia operativa" que habían logrado en su despliegue anterior en el Mar de Noruega. En ausencia de Lemnitzer, el general Lauris Norstad, que partía como CINCEUR, se opuso a la retirada de los Júpiter por "debilitar nuestra capacidad nuclear" al reducir la cobertura de objetivos y "destruir" el impacto "psicológico" de Júpiter. DSTP General Power también estaba preocupado por la cobertura de objetivos, pero no previó "problemas básicos siempre que los misiles Free World estén dirigidos como un paquete integrado".

Documento 4

Ministerio de Relaciones Exteriores, "The Replacement of the Jupiter Missiles in Italy", 12 de enero de 1963, Secreto (traducción de Leopoldo Nuti)

13 de enero de 1963

Fuente

Archivo Storico della Presidenza della Repubblica, Ufficio del Consigliere Diplomatico (Archivo Histórico del Presidente de la República, Oficina del Consejero Diplomático), b. 94, ff NATO-FML 1 trimestre 1963. (Permiso para reproducir documento denegado por el Archivo Presidencial. En espera de permiso para incluir traducción completa.)

Esta revisión sin firmar de la propuesta de McNamara para el reemplazo de los misiles Júpiter con patrullas de submarinos Polaris encontró que dejaría a Italia sin su "estado particular actual, que obtuvimos al aceptar tales misiles en nuestro territorio". Para mantener la posición única de Italia, "podríamos proponer convertir esta transformación y modernización de las bases fijas en Italia en un proyecto piloto de la futura fuerza multilateral" basada en submarinos en lugar de misiles y preservando el arreglo actual de doble clave donde se usan armas nucleares. está "sujeto al consenso de ambos Gobiernos". La propuesta preveía la posibilidad de tripulaciones integradas de Estados Unidos e Italia para los submarinos Polaris o incluso un acuerdo trilateral entre Italia, Turquía y Estados Unidos que facilitaría "la realización futura de una fuerza nuclear multilateral verdaderamente integrada,

Documento 5

JCS Telegram 8283 a USCINCEUR y CINCLANT, 18 de enero de 1963, Top Secret
18 de enero de 1963

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 37, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 2)

Este mensaje transmitía varias decisiones que McNamara había detallado en un memorándum sobre "El reemplazo de Júpiter y asuntos relacionados". Se desplegaría un batallón de misiles Sergeant en Italia para reemplazar los misiles Corporal. Estados Unidos no transferiría a Italia las "responsabilidades operativas" de las armas nucleares actualmente desplegadas al Grupo de Trabajo del Sur de Europa [SETAF]. Estados Unidos no desplegaría misiles Pershing en Italia. La planificación comenzaría para la asignación de tres submarinos Polaris al Mediterráneo a partir del 1 de abril de 1963. Finalmente, se harían planes para entregar 14 104-G a Turquía durante abril de 1963.

Documento 6

Memorándum para el Registro del Teniente Coronel RB Spilman, Secretario Adjunto, "Resumen de las Discusiones del Estado Mayor Conjunto y Director Adjunto, STPS [Personal de Planificación de Objetivos Estratégicos], Respecto a la Reorientación para Cubrir el Retiro de Misiles JUPITER de Turquía e Italia," 21 de enero de 1963, alto secreto

21 de enero de 1963

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 36, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 1)

El Estado Mayor Conjunto se reunió con el almirante Roy L. Johnson, subdirector del Estado Mayor Conjunto de Planificación de Objetivos Estratégicos (JSTPS, por sus siglas en inglés), para discutir cómo cubrir la brecha de objetivos que dejó el desmantelamiento de 45 misiles Júpiter y también la brecha que sería causada por la ausencia temporal de un submarino Polaris durante su tránsito desde Holy Loch (Escocia) hacia el Mediterráneo. Johnson vio la escasez de misiles como una que sería de "importancia decreciente después de julio de 1963" cuando más misiles balísticos intercontinentales ingresarían al arsenal nuclear. Completar la reorientación de los objetivos anteriores de Júpiter llevaría 90 días, mientras que la reorientación de los submarinos Polaris, que implicaba "cortar nuevas tarjetas para las computadoras", llevaría varios meses. Johnson revisó en detalle los problemas relacionados con la cobertura de las bases de bombarderos, centros de control militar.

Escrito a mano en la parte superior de este documento está la palabra "SIOP" [Plan Operativo Integrado Único] porque los problemas de objetivos que los Jefes estaban discutiendo con el Almirante Johnson estaban directamente relacionados con el plan de guerra nuclear de EE. UU.

Documento 7

Telegrama número 2675 de la Embajada de Italia en Ankara al Ministerio de Relaciones Exteriores, Ankara, 25 de enero de 1963, 17:45 hrs, Secreto (traducción de Leopoldo Nuti)

25 de enero de 1963

Fuente

Archivio Storico della Presidenza della Repubblica, Ufficio del Consigliere Diplomatico (Archivo Histórico del Presidente de la República, Oficina del Consejero Diplomático), b. 94, ff NATO-FML 1 trimestre 1963. (Permiso para reproducir documento denegado por el Archivo Presidencial. En espera de permiso para incluir traducción completa.)

Este breve telegrama de la Embajada de Italia en Ankara al Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia sugiere que tanto Italia como Turquía estaban comparando notas sobre sus discusiones con los EE. UU. sobre la eliminación de los Júpiter y su reemplazo con patrullas de submarinos Polaris. El telegrama se refería a una discusión entre el embajador Mario Luciolli y el ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Feridun Erkin, quien esperaba una respuesta a sus consultas a Washington sobre el "control bilateral de la nueva arma", que creía que debería "implicar tripulaciones mixtas en submarinos equipados con Polaris". Estados Unidos rechazó más tarde tal posibilidad. Eventuales desclasificaciones de telegramas entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Embajada de Italia en Ankara podrían arrojar luz sobre las reacciones de Italia y Turquía y el intercambio de información sobre sus negociaciones con Washington.

2 "Zanahorias para Turquía" mientras se evita la "presión indebida"

Documento 8

OSD [Oficina del Secretario de Defensa] telegrama 020123Z al Departamento de Estado, 1 de febrero de 1963, Secreto

1 de febrero de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Sujetos Numéricos, 1963, casilla 3743, DEF 19-3 TUR

A fines de enero, las negociaciones con Turquía se estancaron, por ejemplo, cuando el ministro de Defensa Sancar solicitó una presencia militar turca en los submarinos Polaris, así como la entrega de armas nucleares para los F-100

Super Sabres antes de que se reemplazaran los Júpiter. Sin un acuerdo formal sobre los Júpiter, el gobierno de los EE. UU. se abstuvo de tomar una decisión sobre otro asunto: la entrega de los cazabombarderos F-104G. Sin embargo, los funcionarios del Departamento de Defensa aprobaron una decisión de "proporcionar el primer avión disponible" en abril de 1963, que era necesario para autorizar las "acciones preparatorias preliminares" de la Fuerza Aérea. EE. UU. preservaría su "posición de negociación" informando a Turquía por escrito que una "fecha de entrega acelerada se confirmará una vez que concluyan satisfactoriamente las actuales negociaciones entre EE. UU. y Turquía".

Documento 9

Telegrama 680 del Departamento de Estado a la Embajada de EE. UU. en Turquía, Mensaje Conjunto de Defensa del Estado, 5 de febrero de 1963, Secreto
5 de febrero de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 19-3 TUR

El Departamento de Estado seguía preocupado por llegar a un acuerdo con Turquía en "principio sin condiciones incumplibles de reemplazo de Júpiter". Para hacer avanzar las negociaciones, esta comunicación autorizó al Embajador Hare a utilizar como "zanahoria" la aprobación condicional del Departamento de Defensa de las entregas de F-104. También le aconsejó evitar cualquier "presión indebida" que pudiera perjudicar las negociaciones.

Documento 10

Telegrama 1490 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en Italia, Mensaje Conjunto de Defensa del Estado, 7 de febrero de 1963, Secreto
7 de febrero de 1963

Fuente

RG 84, Puestos del Servicio Exterior, Registros Generales Clasificados de la Embajada de Roma 1946-1964, casilla 125, 430.1 IRBM

En esta descripción general del estado de las negociaciones de Júpiter/Polaris y los próximos pasos, el Departamento de Estado instruye al Embajador Hare para que dirija las negociaciones con Turquía e informe a las misiones estadounidenses que la carta de McNamara a Andreotti sobre los despliegues de Polaris y Sergeant estaba en proceso; que las "condiciones" turcas no estaban claras; que EE. UU. y los dos países tenían que notificar formalmente a la OTAN sobre el programa de "modernización"; que sería necesario negociar acuerdos bilaterales con Ankara y Roma sobre el arreglo Júpiter/Polaris; que se debían tomar medidas para preparar los submarinos Polaris para misiones en el Mediterráneo antes del 1 de abril; y que EE. UU. necesitaba "un tiempo de anticipación considerable" para prepararse para la eliminación de los Júpiter. La negociación de las condiciones de Turquía para la eliminación de Júpiter no debería retrasar la notificación a la OTAN ni retrasar a EE. UU. -Arreglos de Italia. Sobre el uso de la base naval de Rota, España, para estacionar submarinos Polaris, varios gobiernos de la OTAN habían objetado (debido a la dictadura de Franco), y hasta el momento Madrid había rechazado las propuestas estadounidenses.

Documento 11

Telegrama 911 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 7 de febrero de 1963, Secreto
7 de febrero de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 12 TUR

En este telegrama, Hare le pregunta al Ministro de Relaciones Exteriores Erkin cuál es la situación y le informa que EE. UU. estaría listo para "tomar medidas de implementación rápida" sobre los Júpiter una vez que Turquía lo haya decidido. En alusión al papel central de los militares en las decisiones importantes del gobierno, Erkin dice que los militares tienen la "última palabra" y que se lo hará saber a Hare una vez que tenga noticias de ellos.

Documento 12

Mensaje JCS 8569 a USCINCEUR, 8 de febrero de 1963, Secreto
8 de febrero de 1963

Fuente

RG 218, Registros del Estado Mayor Conjunto, Registros del presidente Maxwell Taylor, casilla 43, Mensajes del presidente, febrero-marzo de 1963

El Estado Mayor Conjunto envió al General Lemnitzer este resumen de los planes actuales para retirar los misiles Júpiter. Los puntos principales son que los Júpiter deberían desactivarse el 1 de abril (aunque eso era más probable para Italia que para Turquía), que un submarino Polaris debería estar en el Mediterráneo para el 28 de marzo y otro para el 10 de abril, que el JCS está tomando medidas para cambiar el objetivo de las armas para cuando los Júpiter estén fuera de línea, y se ha preparado una guía sobre el papel de Italia y Turquía en la selección de objetivos de misiles Polaris.

Documento 13

Memorando para el Secretario de Defensa del General de División John M. Reynolds, Vicedirector del Estado Mayor Conjunto, "Retirada de los Misiles Júpiter", 9 de febrero de 1963, Alto secreto, Copia extirpada

9 de febrero de 1963

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 36, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 1)

El Estado Mayor Conjunto preparó un informe extenso y detallado en respuesta a una solicitud de la Oficina de Asuntos de Seguridad Internacional del Departamento de Defensa de un "plan general para la retirada y disposición completa" de los misiles Júpiter. Se consideraron y rechazaron varias opciones, incluidos otros usos militares, ofrecer los Júpiter a otras agencias como refuerzo espacial, almacenar los misiles y destruirlos "sin recuperación". Como no había "ningún requisito identificable para los misiles", la opción más apropiada era "desmantelarlos y retirarlos rápidamente del sitio de lanzamiento operativo". Si bien las ojivas deberían devolverse rápidamente a los Estados Unidos, otros componentes útiles podrían recuperarse y el resto podría recuperarse. El proceso evitaría la pérdida de componentes de alto valor que aún eran utilizables, como motores de cohetes, remolques de combustible y dispositivos electrónicos. Tal resultado requeriría decisiones sobre la disposición final de los activos de Júpiter.

Documento 14

Libro informativo del Departamento de Defensa, visita del Sr. Gilpatric a Roma, 11-12 de febrero de 1963, sin fecha, secreto, con borradores de documentos de antecedentes sobre la propuesta de Garibaldi y la asistencia de propulsión submarina adjuntos

11 de febrero de 1963

Fuente

RG 59, Actas del Subsecretario Adjunto de Asuntos Políticos y Militares, 1961-1968, recuadro 6, Visita del Sr. Gilpatric a Roma, 11 y 12 de febrero de 1963.

El subsecretario de Defensa Roswell Gilpatric visitó Roma en febrero de 1963 para reunirse con el primer ministro Fanfani y el ministro de Defensa Andreotti. Los misiles de Júpiter estaban en la agenda y este extenso libro informativo transmite el vínculo tácito entre el desmantelamiento de Júpiter y la variedad de cuestiones de fuerzas nucleares y convencionales que estaban entonces en discusión. Inclúan, entre otros: el posible despliegue de Polaris a bordo del crucero Garibaldi, "con EE.UU. reteniendo la custodia de las ojivas"; la larga búsqueda italiana de ayuda en el desarrollo de un submarino de propulsión nuclear; y la conclusión de un acuerdo para una coproducción de vehículos blindados de transporte de personal M-113 en Italia.

Quizás la parte más llamativa de esta compilación es el artículo que revisa el experimento italiano de utilizar el crucero Garibaldi como vehículo de lanzamiento de misiles Polaris. Según el documento informativo, la principal objeción de Estados Unidos a la propuesta de Garibaldi tenía menos que ver con sus aspectos técnicos que con el contexto más amplio de la OTAN. El problema con un acuerdo bilateral era político, a saber, el impacto potencialmente negativo de Garibaldi para la creación de una fuerza multilateral de la OTAN, incluidas las repercusiones potencialmente adversas para Turquía y Alemania Occidental". El primero podría verlo como una "ventaja injusta para Italia... en cuanto a [la] idoneidad de un reemplazo para los misiles Júpiter", mientras que el segundo podría verlo dando a Italia "algo de estatus preferencial".

En la copia que se envió al Departamento de Estado no se incluyen los documentos probablemente más sensibles sobre las fuerzas de Polaris y la "Asignación de fuerzas" a la OTAN.

Documento 15

Telegrama 1612 de la Embajada de los Estados Unidos en Italia al Departamento de Estado, 12 de febrero de 1963, Secreto

13 de febrero de 1963

Fuente

RG 84, Puestos del Servicio Exterior, Registros Generales Clasificados de la Embajada de Roma 1946-1964, casilla 125, 430.1

Los registros detallados de las conversaciones entre Gilpatric y altos funcionarios italianos aún no han aparecido. La única fuente es un telegrama de la Embajada de Roma que resume las conversaciones con Fanfani. El 11 de febrero, Gilpatric y el embajador G. Frederick Reinhardt se reunieron con el primer ministro Fanfani. Gilpatric revisó los planes de EE.UU. para tres submarinos Polaris asignados a SACEUR para patrullar el Mediterráneo y la visita prevista a Roma del embajador Livingston Merchant para discutir la propuesta de fuerza multilateral. En ese sentido, Fanfani dijo que Italia había desistido de la propuesta de equipar al Garibaldi con misiles Polaris. Gilpatric discutió algunas de las implicaciones negativas de la conferencia de prensa del presidente francés Charles De Gaulle del 14 de enero de 1963, que incluyó declaraciones críticas con la OTAN. Esto generó preocupaciones en Washington de que si el pueblo estadounidense se sentía "no deseado" en Europa, podría haber presión para adoptar una posición "más restrictiva" sobre la presencia militar estadounidense en Europa. Fanfani estuvo de acuerdo en que era "más importante que nunca para... la alianza luchar por una mayor unidad".

Documento 16

Telegrama 1150 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en París, 15 de febrero de 1963, Secreto

15 de febrero de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

Para incorporar oficialmente a la OTAN, el Departamento de Estado envió este borrador a los embajadores de EE. UU. en Italia, la OTAN y Turquía para su uso con el Consejo del Atlántico Norte y SACEUR. Así como los tres gobiernos habían informado al Consejo de los planes de despliegue de Júpiter a fines de la década de 1950, informarían al NAC sobre los propósitos del arreglo Júpiter-Polaris y sus implicaciones militares, incluidos los requisitos de reorientación para el "daño oportuno" del Comando Aliado. Objetivos de Europa.

Documento 17

Embajada de EE. UU. en Francia (Misión ante la OTAN) POLTO 990 al Departamento de Estado, 16 de febrero de 1963, Secreto

16 de febrero de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

En respuesta a la propuesta del Departamento de Estado de un memorándum a la OTAN sobre los arreglos de Júpiter/Polaris, el embajador Thomas Finletter escribe que los funcionarios italianos sugirieron que la aprobación del gobierno se aceleraría si el borrador se "modificara para convertirse en un memorándum de los Estados Unidos" en el que los italianos y Los representantes turcos "simplemente están de acuerdo". Cuando Finletter sugirió que la propuesta no era viable, los italianos respondieron que su gobierno "aceptaría el texto actual". El secretario general de la OTAN, Dirk Stikker, no vio ningún problema grave, incluso si la sustitución de Polaris por Júpiter provocó "cierta reducción en la cobertura de objetivos". Stikker pidió que EE. UU. "aplaste [el] rumor" de que Polaris tendría su base en Rota, España (que de hecho era el objetivo de EE. UU.).

No está claro exactamente cuándo recibió el Consejo del Atlántico Norte este memorándum, pero pudo haber sido el 22 de febrero de 1963, la fecha preferida, desde la perspectiva del Departamento de Estado, para evitar demoras en la remoción de los Júpiter. [7]

Documento 18

Telegrama 970 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía, 18 de febrero de 1963, Secreto

18 de febrero de 1963

Fuente

RG 59, Subject Numeric Files 1963, box 3751, DEF 12 US/NATO

Una serie de cuestiones planteadas por el ministro de Defensa Sancar sobre el acuerdo de Júpiter quedaron sin resolver. Mientras que algunos en el gobierno turco querían retirar la carta de Sancar a McNamara, el presidente İnönü se mostró reacio a hacerlo, queriendo que se entendiera que lo que Sancar había escrito "no eran condiciones sino expresión de las necesidades y deseos turcos". Durante una reunión, el canciller Erkin le dijo a Hare que estaba tratando de aprobar el memorándum propuesto para la NAC a tiempo para su reunión del 20 de febrero. Sobre la oración sobre los submarinos Polaris que operan en el Mediterráneo, Erkin sugirió esta redacción: Polaris estaba siendo "especialmente asignado" a Italia y Turquía. Eso hablaría del "sentimiento turco" de que "Polaris tiene una lejanía que disminuye su atractivo". [8]

Más tarde ese día, Hare escribió que el gobierno turco aparentemente estaba dispuesto a firmar la declaración a la OTAN. Que Turquía ya hubiera tomado la "decisión política" de dismantelar los Júpiter hizo necesario que EEUU atendiera las preocupaciones de Sancar, como el armamento nuclear para los F-100, la entrega de un tercer escuadrón de F-104, el acceso a las instalaciones en Cigli, y el papel de Turquía en los submarinos Polaris. Hare también favoreció una respuesta positiva a la propuesta de Sancar para las negociaciones entre los representantes estadounidenses y turcos.

Documento 19

Memorándum del presidente de JCS, Maxwell Taylor, al secretario de Defensa, "Despliegue de submarinos POLARIS en el Mediterráneo", 21 de febrero de 1963, alto secreto

21 de febrero de 1963

Fuente

RG 218, Maxwell Taylor Files, caja 36, Nassau/Jupiter/Skybolt/MLF (Carpeta # 1)

De acuerdo con las preocupaciones sobre la cobertura de objetivos, el plan para las patrullas Polaris requería la presencia de al menos un submarino en el Mediterráneo. Las patrullas superpuestas comenzarían cuando el USS Sam Houston ingresara al Mediterráneo el 28 de marzo, seguido por el USS John Marshall el 10 de abril y el USS Ethan Allen el 1 de junio. El Sam Houston podía hacer una escala en el puerto de Turquía, pero la escala tenía que ocurrir cuando otro submarino estaba en el Mediterráneo. Taylor recomendó el puerto de Golcuk como el sitio de una visita de dos días, un día para una visita de funcionarios y el segundo para un "crucero de adoctrinamiento a la luz del día por parte de observadores designados". Estos últimos estarían excluidos de los "espacios" sensibles utilizados para las comunicaciones y la propulsión nuclear.

3 Tratando de concretar acuerdos finales y obstáculos encontrados

Documento 20

Telegrama 1659 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en Italia, 28 de febrero de 1963, Secreto

28 de febrero de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

El Departamento de Estado envió a las embajadas en Ankara y Roma el texto de un borrador de nota que se utilizará en las negociaciones con ambos países para acuerdos formales sobre la retirada de los misiles Júpiter y su sustitución por los submarinos Polaris que operan en el Mediterráneo. El desmantelamiento de los sitios de Júpiter en Italia "comenzaría simultáneamente con la llegada de los submarinos Polaris al Mediterráneo" alrededor del 1 de abril, mientras que el desmantelamiento en Turquía comenzaría con la llegada del segundo submarino Polaris alrededor del 15 de abril.

Documento 21

Telegrama 1030 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 3 de marzo de 1963, Secreto

3 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Registros relacionados con el Grupo Directivo sobre la Implementación de las Decisiones de Nassau, recuadro 2, Acuerdo de Nassau J-5, Júpiter

Hare entregó la respuesta de McNamara a la carta de Sancar a Erkin, quien la encontró "muy buena, muy constructiva". Mientras lo leía, Erkin observó que Sancar había sido difícil, no por "razones propias de él", sino porque había una "inquietud general" de que "pueden estar sucediendo cosas que afectan a Turquía, pero de las que GOT no está al tanto". Esa percepción tuvo un impacto en el "deseo... de presencia física [turca] de Sancar en Polaris".

Documento 22

Telegrama 800 del Departamento de Estado a la Embajada de EE. UU. en Turquía, 6 de marzo de 1963, Secreto

6 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Archivos numéricos por materias 1963, casilla 3751, DEF 12 EE. UU./OTAN

Estados Unidos esperaba que un intercambio de notas con Turquía sobre el acuerdo Júpiter/Polaris facilitaría un acercamiento de nivel técnico al ejército turco sobre la "mecánica del desmantelamiento de Júpiter". Pero con la aprobación parlamentaria de las notas retrasada, y no es probable que ocurra hasta más adelante en el mes, EE. UU. necesitaba hacer un enfoque sobre el desmantelamiento para que ocurriera junto con la llegada de los submarinos Polaris al Mediterráneo. Dado que el desmantelamiento está programado para comenzar el 15 de abril, el Departamento quisiera el consejo de Hare sobre si se puede hacer un enfoque técnico "sin correr un riesgo político inaceptable".

4 La misión del General Wood

Documento 23

Telegrama 808 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en Turquía, 7 de marzo de 1963, Secreto

7 de marzo de 1963

Fuente

Biblioteca Presidencial John F. Kennedy, National Security Files, box 226, NATO Weapons- Cables Turkey (copia cortesía de Philip Nash)

Siguiendo ideas anteriores sobre conversaciones directas con funcionarios turcos, el general Robert Wood, director de Programas de Asistencia Militar del Departamento de Defensa, visitará Turquía para mantener conversaciones. Este mensaje del Departamento de Estado señala que, a la luz de los recortes generales propuestos de la ayuda exterior, la ayuda militar proyectada a Turquía ascendería a un total de 120 millones de dólares, y los funcionarios estadounidenses enfatizarían el "interés continuo a largo plazo" de Washington en las capacidades militares de Turquía. Los temas para la consideración de Hare incluyen la "adecuación" del enfoque propuesto y lo que se necesita hacer para reforzar la "confianza y la moral" turca y evitar cualquier "ataque" en los Júpiter.

Documento 24

Telegrama 1060 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 8 de marzo de 1960, Secreto

8 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Archivos numéricos por materias 1963, casilla 3751, DEF 12 EE. UU./OTAN

La Embajada informa al Departamento de Estado que la ratificación de un canje de notas por parte de la Gran Asamblea Nacional no evitaría que los EE. UU. inicien pronto un enfoque de "nivel técnico" para dismantlar los Júpiter. No estarían involucrados "riesgos políticos inaceptables". La participación de Turquía en la presentación ante el NAC significó que "probablemente podemos dar por sentado que tenemos una respuesta final y proceder en consecuencia hasta el punto de la eliminación física".

Documento 25

Memorando de NEA [Subsecretario para Asuntos del Cercano Oriente y Asia Meridional] Philips Talbot a G [Subsecretario de Estado para Asuntos Políticos Alexis] Johnson, "FY 1964 MAP Levels as Basis General Wood's Discussions in Turkey", 9 de marzo de 1963, con nota adjunta, secreto

9 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Oficina de Asuntos del Cercano Oriente y Asia Meridional, Registros de la Oficina de Asuntos Turcos, 1958-1963, caja 7, Júpiter

RG 59, Oficina de Asuntos del Cercano Oriente y Asia Meridional, Registros de la Oficina de Asuntos Turcos, 1958-1963, caja 7, Júpiter según Talbot, un punto muerto en las conversaciones inminentes entre el General Wood y el Estado Mayor turco podría tener implicaciones perjudiciales para la eliminación de los Júpiter y para las relaciones entre Estados Unidos y Turquía. Un tema clave es el nivel de gasto del Programa de Asistencia Militar para la modernización de las Fuerzas Armadas turcas, ya que los turcos creen que "necesitan y merecen" una tasa de modernización más alta que la programada por EE. UU. Para el ejército turco, 120 millones de dólares representarían un "declive repentino y catastrófico". Citando la importancia de mantener a los militares "a raya,

Documento 26

Telegrama 1063 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 9 de marzo de 1963, Secreto

9 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 12 TUR

Con respecto a los niveles de ayuda militar, Hare advierte que "una acción abrupta y negativa de nuestra parte podría tener una reacción ciertamente previsible perjudicial no solo para la resolución adecuada de los problemas existentes sino también para nuestra relación fundamental" con Turquía.

Documento 27

Telegrama 820 del Departamento de Estado a la Embajada de EE. UU. en Turquía, 11 de marzo de 1963, Secreto

11 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 12 TUR

La administración Kennedy consideró necesario resolver el problema planteado por el embajador Hare para que la asistencia militar no retrasara o impidiera la acción para dismantlar los Júpiter turcos. Después de que la misión de Wood partió de Washington, de conformidad con el NSC 1550 (que establece los requisitos para las decisiones de financiación de la ayuda exterior), el Departamento de Estado anuló los recortes al autorizar a Wood a discutir cantidades específicas de equipos aprobados que podrían entregarse durante el año fiscal 1963 y cantidades y tipos de equipo que podría proporcionarse durante el año fiscal 1964. Para este último, el equipo podría proporcionarse hasta un nivel de \$ 150 millones (proporcionando así los recursos de modernización buscados por el ejército turco), pero Wood no mencionó ningún valor en dólares durante las conversaciones.

Documento 28

GTI – [Oficina de Asuntos del Cercano Oriente y Asia Meridional, Oficina de Asuntos Griegos, Turcos e Iraníes] John W. Bowling a [Oficina del Subsecretario de Estado Adjunto para Asuntos Político-Militares] G/PM – Sr. Kitchen, "Visita del general Wood a Turquía", 15 de marzo de 1963, Secret

15 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Oficina de Asuntos del Cercano Oriente y Asia Meridional, Registros de la Oficina de Asuntos Turcos, 1958-1963, casilla 7, Júpiter enero –

Después de haber acompañado al general Wood en la misión a Turquía, Bowling le proporciona a Kitchen una copia del registro de alto secreto de las conversaciones con el Estado Mayor turco (que siguen siendo confidenciales). Según Bowling, Wood "cumplió su misión" dirigiendo las conversaciones con "gran habilidad y vigor": "No habrá demoras en la eliminación de Júpiter del ejército turco". Con los Jefes de Estado Mayor turcos "muy conmovidos" por las implicaciones de la eliminación de Júpiter, Wood ayudó a controlar "la caída en... la moral" al abordar las preocupaciones sobre los fondos MAP, la participación turca en la selección de objetivos de Polaris, la selección de un puerto para Polaris visita (con Izmir preferida por Turquía), y la disposición de las instalaciones en Cigli.

Documento 29

Telegrama 1772 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en Italia, 15 de marzo de 1963, Secreto

15 de marzo de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

El Departamento de Estado instruye a la Embajada para que informe a las autoridades italianas que si el desmantelamiento de Júpiter debía completarse dentro de los primeros 25 días de abril, como solicitó el gobierno italiano, los oficiales militares debían ser notificados en consecuencia. Según el diputado CINCEUR, los militares italianos aún no habían recibido autorización para el desmantelamiento. El Departamento de Estado esperaba que el personal militar italiano estuviera disponible para la operación "a pesar de las vacaciones de Semana Santa".

Documento 30

Telegrama 1097 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 18 de marzo de 1963, Secreto

18 de marzo de 1963

Fuente

RG 59, Subject Numeric Files 1963, box 3751, DEF 12 US/NATO

Hare informa al Departamento que, a la luz de la misión de Wood, el ejército turco no solicitará ningún cambio en el texto de las notas que se intercambiarán sobre el acuerdo Júpiter/Polaris. Podría ser posible que el gobierno turco firme un acuerdo de "tipo ejecutivo" en lugar de llevar el asunto al parlamento. Con Estados Unidos dispuesto a hablar con los funcionarios turcos y brindar "tranquilidad", la misión Wood "desempeñó un papel importante en la obtención de la cooperación turca" en los detalles de la "sustitución de misiles".

5 Avanzando en el desmantelamiento y finalización del acuerdo con Italia

Documento 31

Memorando del General de División WO Senter, Subjefe Adjunto de Estado Mayor, Sistemas y Logística, Fuerza Aérea de los EE. UU., a la Lista de Distribución, con el archivo adjunto: "Un Plan para el Retiro y Disposición del Sistema de Armas SM-78 (Júpiter) de Italia y Turquía [:] Operation Pot Pie", 19 de marzo de 1963, Confidencial

19 de marzo de 1963

Fuente

Agencia de Investigación Histórica de la Fuerza Aérea de EE. UU.

El Estado Mayor Conjunto había designado a la Fuerza Aérea como "Agente Ejecutivo" para hacerse cargo de la remoción de Júpiter de Italia y Turquía, y el General de la Fuerza Aérea William **Senter** firmó el plan de acción. Según el plan, los componentes clasificados del Júpiter, incluidas las ojivas y los sistemas de guía, serían devueltos a los Estados Unidos, mientras que las partes restantes de los misiles se volverían "no identificables", cuyo significado se describió en detalle (PDF p. 7): retiro de los misiles de las áreas de lanzamiento, separación de los motores de los misiles, desmantelamiento de los "subsistemas" y "disposición ordenada de los componentes restantes". Esto fue consistente con las recomendaciones del Estado Mayor Conjunto (Documento 13) para los procedimientos de salvamento para garantizar que tanto Italia como Turquía tuvieran acceso a equipos y piezas útiles no sensibles. Según el plan, varias organizaciones militares estadounidenses, incluidas las Fuerzas Aéreas italiana y turca, tendrían responsabilidades específicas,

La operación de desmantelamiento en Italia, apodada Pot Pie I, comenzaría el 1 de abril, mientras que la operación en Turquía, Pot Pie II, comenzaría el 15 de abril, con un "mínimo de publicidad" en ambos países. El plan se clasificaría como "NOFORN confidencial", aunque, como se señaló, los elementos del mismo se compartirían con funcionarios italianos y turcos.

Documento 32

Telegrama 1890 de la Embajada de los Estados Unidos en Italia al Departamento de Estado, 19 de marzo de 1963, Secreto

19 de marzo de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

La Embajada había informado al Ministerio de Relaciones Exteriores italiano de la necesidad de coordinar el desmantelamiento con oficiales militares, pero, según la misión de asistencia militar estadounidense, los funcionarios del Ministerio de Defensa no tenían instrucciones. Un "intercambio temprano de notas ayudaría a cerrar el asunto rápidamente". La Embajada señaló que la "acción que se completará dentro de los 25 días incluye la eliminación de Italia de ojiva, ojivas y sistemas de guía, y la colocación de misiles en posiciones horizontales, pero que el rescate de los cascos de los misiles y la eliminación de una variedad de equipos administrativos... podría tomar hasta seis u ocho meses.

Documento 33

Embajada de EE. UU. en Italia Aerograma A-1368 al Departamento de Estado, "Exchange of Notes Affecting Replacement of Jupiter Missiles in Italy", 28 de marzo de 1963, secreto

28 de marzo de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

El 22 de marzo de 1963, a través de un intercambio de notas, EE. UU. e Italia confirmaron el acuerdo final sobre el desmantelamiento de los misiles Júpiter y su sustitución por patrullas de submarinos Polaris asignados al Comandante Supremo Aliado en Europa. Los patrullajes de Polaris comenzarían el 1 de abril de 1963 y la operación de desmantelamiento se produciría durante los siguientes 25 días.

Documento 34

Memorándum de John McNaughton, Abogado General, Departamento de Defensa, a McGeorge Bundy, 29 de marzo de 1963, Secreto

29 de marzo de 1963

Fuente

Biblioteca John F. Kennedy, Archivos de la Oficina del Presidente, Defensa 1963: enero-junio

Una de las pocas pruebas desclasificadas que muestra el papel de John McNaughton en el proceso de eliminación de Júpiter, su informe a McGeorge Bundy se refería a la "operación física" para eliminar los misiles y la gestión de prensa relacionada. Las acciones de desmantelamiento comenzarían el 1 de abril en Italia y el 15 de abril en Turquía. Para ambos países, los misiles desmantelados irían a un "cementerio". La llegada de los submarinos Polaris durante abril se publicaría junto con una visita a Turquía alrededor del 14 y 15 de abril. No se permitirían fotografías en el sitio, pero no se aplicarían "limitaciones especiales" cuando los misiles estuvieran en tránsito. Una de las preocupaciones de McNaughton era que la operación de desmantelamiento se manejara de una manera que "redujera[d]... comparaciones erróneas con Cuba".

Documento 35

Telegrama 1905 del Departamento de Estado a la Embajada de los Estados Unidos en Italia, 30 de marzo de 1963, Confidencial

30 de marzo de 1963

Fuente

RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italia y IRBM y OTAN 1962 1963 1964

El Departamento de Estado instruye a las embajadas en Ankara y Roma de la importancia de evitar "la falaz comparación entre el desmantelamiento de Júpiter y la retirada de los misiles soviéticos de Cuba". Para ayudar a hacer eso, las embajadas deben asegurarse de que "no se dará ninguna facilitación oficial a la prensa o la cobertura fotográfica del desmantelamiento de misiles". En respuesta a cualquier consulta de la prensa, las embajadas podrían afirmar que "los misiles desmantelados se transportarán durante un período de varias semanas". Para evitar un "aire de misterio" en torno al desmantelamiento, el Departamento se opuso a los intentos de bloquear la cobertura mediática de los misiles en tránsito. Las embajadas deberían acercarse a los funcionarios italianos y turcos "en [esas] líneas".

Documento 36

Memorándum de [Andrea] Cagiati, Director General de Asuntos Políticos, Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia, Asunto: "Desmantelamiento de los "Júpiter – Fotografía y Prensa", 30 de marzo de 1963, Confidencial (traducción de Leopoldo Nuti),

30 de marzo de 1963

Fuente

Archivo Central del Estado, Presidencia del Consejo de Ministros, Fondo del Consejero Diplomático, b. 9. (En espera del permiso del archivo para reproducir el documento e incluir la traducción).

Cagiati discutió el desmantelamiento de los misiles con el primer secretario de la embajada estadounidense, Michael Gannet. Si bien coincidieron en la necesidad de evitar la publicidad excesiva y prohibir las fotos desde helicópteros, también creían que el secreto excesivo podría resultar contraproducente. Se permitirían fotos que muestren misiles transportados en camiones.

6 Los últimos pasos y la parada del submarino Polaris in Izmir

Documento 37

Telegrama 4035 de la Embajada de los Estados Unidos en Francia al Departamento de Estado, 5 de abril de 1963, Secreto

5 de abril de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 7 TUR-US

Walter Stoessel, Asesor Político de SACEUR General Lemnitzer, informa al Departamento de Estado que el Secretario de Defensa McNamara ha escrito al Ministro de Defensa turco Sancar que un submarino Polaris "de servicio" en el Mediterráneo visitaría el puerto de Izmir, en cumplimiento de la recomendación de Sancar. También se informó a Sancar que, durante la visita de Polaris del 14 al 15 de abril, "se acomodarán invitados seleccionados".

Documento 38

Telegrama 1208 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 5 de abril de 1963, Secreto

5 de abril de 1963

Fuente

RG 59, Subject Numeric Files 1963, box 3751, DEF 12 US/NATO

La Embajada informa al Departamento de los acontecimientos de última hora relacionados con el intercambio de notas sobre el arreglo Júpiter/Polaris. Hare confirmó con el canciller Erkin que el desmantelamiento comenzaría el 15 de abril, y eso fue "reconfirmado... a nivel de trabajo".

Documento 39

Telegrama 4136 de la Embajada de los Estados Unidos en Francia al Departamento de Estado, 10 de abril de 1963, Confidencial

10 de abril de 1963

Fuente

RG 59, Expedientes Numéricos de Materia 1963, casilla 3743, DEF 19-3 TUR

Un comunicado de prensa de SHAPE anunciaría la "visita de cortesía" del submarino Polaris, USS Sam Houston, a Izmir, Turquía, a partir del 14 de abril. La visita "brindará una oportunidad para que distinguidos funcionarios turcos vean este último sistema de armas que será asignado" a la defensa del Mando Aliado en Europa."

Documento 40

Telegrama 1234 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 11 de abril de 1963, Secreto

11 de abril de 1963

Fuente

RG 59, Subject Numeric Files 1963, box 3751, DEF 12 US/NATO

La Embajada de los Estados Unidos en Ankara informa al Departamento de Estado que se ha completado el canje de notas. El texto del acuerdo aún no ha sido desclasificado.

Documento 41

Telegrama 1270 de la Embajada de los Estados Unidos en Turquía al Departamento de Estado, 17 de abril de 1963, Confidencial

17 de abril de 1963

Fuente

RG 59, Subject Numeric Files 1963, box 3751, DEF 12 US/NATO [copia de referencia cruzada posiblemente incompleta, versión original no encontrada]

Al informar sobre la visita del submarino Polaris USS Sam Houston a Izmir, la Embajada considera que fue un "éxito desde todos los puntos de vista". La prensa proporcionó "cobertura favorable máxima", con un titular que decía que "el submarino que asusta a los soviéticos está en Izmir". La cobertura de prensa enfatizó el "poder de disuasión de las subarmas atómicas", la "calidez de la bienvenida brindada al barco" y la "importancia de los dignatarios" que visitaron el barco.

Documento 42

Nota del Secretario de Defensa McNamara al Presidente Kennedy, 25 de abril de 1963

25 de abril de 1963

Fuente

Archivo de Seguridad Nacional Digital (DNSA)

En una nota escrita a mano, McNamara informa que el último misil Júpiter en Turquía "cayó ayer" y que "la última ojiva Júpiter saldrá de Turquía el sábado".

Documento 43

Extractos de Antonio Mariani, La 36 aerobrigada de interdicción estratégica. La contribución italiana a la Guerra Fría [The 36th Strategic Interdiction Brigade: An Italian Contribution to the Cold War (Roma, Edizioni Rivista Aeronautica, 2022), pp. 101-104 [traducción de Leopoldo Nuti] (Usado con autorización)

1 de enero de 2022

Estos extractos de las memorias de un ex miembro de la 36.ª Brigada Aérea de Italia, publicados por la Fuerza Aérea Italiana, brindan una perspectiva fascinante sobre la conmoción que sintieron los oficiales cuando recibieron las instrucciones de desmantelamiento y cómo planificaron y llevaron a cabo sus tareas. Las siguientes frases transmiten las reacciones emocionales: "El desmantelamiento, para quienes lo vivieron, fue una verdadera demolición. Una frenética actividad destructiva se apoderó de la comunidad militar que, casi con ira y cierto sadismo, destruyó y redujo a restos inútiles todo lo que había estudiado, trabajado y operado". Como aclaran los extractos, no todo fue destruido y desechado. De acuerdo con las propuestas originales del Estado Mayor Conjunto, los componentes sensibles, como las ojivas, fueron devueltos a EE. UU., mientras que otras partes de los misiles fueron recuperadas y puestas a

disposición de otras organizaciones. Algunos equipos se destinaron al programa de investigación espacial "San Marco" de Italia, tal como el primer ministro Fanfani le había propuesto al presidente Kennedy durante su reunión en enero de 1963.

No está claro hasta qué punto el procedimiento de desmantelamiento en Turquía fue paralelo al de Italia, al menos sobre la base de la documentación disponible.

NOTAS

[1] . Para estudios de los Júpiter en Turquía, véase Nur Bilge Criss, "Strategic Nuclear Missiles in Turkey: The Jupiter Affair, 1959–1963," *Journal of Strategic Studies* 20 (1997): 97-122; Philip Nash, *The Other Missiles of October: Eisenhower, Kennedy, and the Jupiters 1957-1963* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1997), y Süleyman Seydi, "Turkish-American Relations and the Cuban Missile Crisis, 1957–63 ", *Estudios de Oriente Medio* 46 (2010): 433-455.

[2] . Barton J. Bernstein, "La crisis de los misiles cubanos: ¿Comerciar los Júpiter en Turquía?", *Political Science Quarterly* 95 (1980): 107.

[3] . Nash, *The Other Missiles of October* , 152. En la entrevista de la Biblioteca Kennedy, McNaughton aludió a un diario, pero se desconoce si sobrevivió algún material del diario de 1963. Para los diarios de McNaughton durante la escalada de la Guerra de Vietnam, véase Benjamin T. Harrison y Christopher L. Mosher, "The Secret Diary of McNamara's Dove: The Long-Lost Story of John T. McNaughton's Opposition to the Vietnam War", *Diplomatic History* 35 (2011): 505-534.

[4] . Nash, *Los otros misiles de octubre* de 149.

[5] . Don Munton, "Éxitos y mitos: la esencia , los acertijos y la crisis de los misiles", *Relaciones internacionales* 26 (2012): 312-315. Para la declaración de İnönü, véase Süleyman Seydi, "Turkish-American Relations and the Cuban Missile Crisis, 1957–63", en 451.

[6] . Bernstein, "La crisis de los misiles cubanos: ¿Comerciar los Júpiter en Turquía?", 97–125.

[7] . Véase State Department 1206 to US Embassy Paris, 22 de febrero de 1963, RG 59, SN 1963, box 3751, DEF 12 US.

[8] . Finletter respondió que el cambio sugerido por Erkin se había pasado al delegado turco ante la OTAN, pero que sería poco probable cambiar la redacción sobre los despliegues de Polaris. Embajada de los EE. UU. en Francia POLTO 78 a la Embajada de Italia, 19 de febrero de 1963, RG 84, Foreign Service Posts, Rome Embassy Classified General Records 1946-1964, box 125, 430.1 Italy and IRBM and NATO 1962 1963 1964.